

31997R0749

L 110/24

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

26.4.1997

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 749/97

tal-25 ta' April 1997

li jemenda l-Annessi I, II u III tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2377/90 li jistabilixxi proċedura tal-Komunità għal-istabbiliment ta' limiti massimi ta' residwu għal prodotti medicinali veterinarji fi prodotti tal-ikel li ġejjin mill-annimali

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2377/90 tas-26 ta' Ġunju 1990 li jistabilixxi proċedura tal-Komunità għal-istabbiliment ta' limiti massimi ta' residwi ta' prodotti medicinali veterinarji fi prodotti tal-ikel ġejjin mill-annimali⁽¹⁾, kif l-ahhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 748/97⁽²⁾ u b' mod partikolari l-Artikoli 6, 7 u 8 dwar dan,

Billi, b'mod konformi mar-Regolament (KEE) Nru 2377/90, limiti massimu ta' residwu jridu jkunu stabbiliti progressivament għal kull sustanza farmakoloġikament attiva li hi wżata fil-Komunità fi prodotti veterinarji maħsuba għad-dexx tħalli l-annimali li jipproduċu l-ikel;

Billi limiti massimi ta' residwu għandhom jiġu stabbiliti biss wara l-eżami fi hdan il-Kumitat għal Prodotti Medicinali Veterinarji ta' l-informazzjoni rilevanti kollha dwar is-sigurta ta' residwi tas-sustanza kkonċernata ghall-konsumatur ta' prodotti ta' l-ikel ġejjin mill-annimali u l-impatt ta' residwi fuq l-iproċessar industrijal ta' prodotti ta' l-ikel.

Billi, fit-twaqqif tal-limiti massimu ta' residwu għal residwi ta' prodotti medicinali veterinarji fil-prodotti ta' l-ikel li ġejjin mill-annimali, huwa meħtieg li tiġi speċifikata l-ispeci ta' l-annimali li fihom residwi jistgħu ikunu preżenti, il-livelli li jistgħu jkunu preżenti f'kull wieħed mit-tessuti tal-laham rilevanti miksuba mill-annimali ittrattat (tessut bersall) u n-natura tar-residwu li hi rilevanti għall-monitoraġġ ta' residwi (residwu markatur);

Billi, għall-kontroll ta' residwi, kif ipprovdut flegizlazzjoni xierqa tal-Komunità, limiti ta' residwu massimi għandhom generalment jiġu stabbiliti għat-tessuti bersalji ta' fwied jew kliewi; billi, madankollu, il-fwied u l-kliewi huma ta' spiss imnēħhija mill-karkassi li jispastaw fil-kummerc internazzjoni, u limiti ta' residwu massimu għandhom għalhekk dejjem jiġu stabbiliti għat-tessuti ta' muskolu jew grass;

Billi, fil-każ ta' prodotti medicinali veterinarji maħsuba għall-użu fghasafar li jbidu, annimali li jagħmlu l-halib jew żunżan li jagħmlu l-ghasel, limiti massimu ta' residwu jridu jiġu stabbiliti għall-bajd, halib jew ghasel;

⁽¹⁾ GU L 224, tat-18.8.1990, p. 1.

⁽²⁾ Ara pagna 21 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

Billi *difloxacin* u *vedaprofen* għandhom jiġu mdaħħla f-1-Anness I għar-Regolament (KEE) Nru 2377/90;

Billi *thiomersal* u *timerfonate* għandhom jiġu mdaħħla fl-Anness II għar-Regolament (KEE) Nru. 2377/90;

Billi, sabiex tippermetti għat-tlestita ta' l-istudji xjentifiċi, *clavulanic acid* għandu jiġi mdaħħal fl-Anness III ma' Regolament (KEE) Nru 2377/90;

Billi, sabiex tippermetti għat-tlestita ta' l-istudji xjentifiċi attwalment għaddejjin, it-tul tal-validità tal-limiti massimi proviżorji li qabel kienu mfissra fl-Anness III tar-Regolament (KEE) Nru. 2377/90 għandhom jiġu estiżi għal *dexamethasone*;

Billi perijodu ta' 60 jum għandu jiġi permess qabel id-dħul fis-sehh ta' dan ir-Regolament sabiex jippermetti lill-Istati Membri biex jaġħmlu kull bidla li tista' tkun meħtieġa ghall-awtrojżżazzjonijiet li ġew mogħtija b'mod konformi mad-Direttiva tal-Kunsill 81/851/KEE⁽³⁾, kif l-ahħar emndata minn Direttiva 93/40/KEE⁽⁴⁾ biex jittieħed akkont tad-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, biex tqiegħed il-prodotti medicinali veterinarji kkonċernati fis-suq;

Billi l-miżuri li għalihom hemm ipprovdut f'dan ir-Regolament huma konformi mal-fehma tal-Kumitat Permanenti fuq Prodotti Medicinali Veterinarji,

ADDOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi I, II u III tar-Regolament (KEE) Nru 2377/90 huma b'dan emndati kif stabbiliti fl-Anness hawnhekk.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ wara sittin ġurnata mill-publikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

⁽³⁾ GU L 317, tas-6.11.1981, p. 1.

⁽⁴⁾ GU L 214, ta' l-24.8.1993, p. 31.

Dan ir-Regolament huwa rabta fl-intier tiegħu u huwa applikabbli b'mod dirett fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fil-25 ta' April 1997.

Għall-Kummissjoni
Martin BANGEMANN
Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

L-Annessi għal Regolament (KEE) Nru. 2377/90 huma emendati kif ġej:

A. L-Anness I hu emendat kif ġej:

1. Aġenti anti-infettivi
- 1.2. Antibijotici
- 1.2.3. Kwinoloni

Sustanza farmakologikament attiva	Residwu markatur	Speċi tal-annimal	LMR	Tessut bersall	Disposizzjonijiet ohra
“1.2.3.3. Difloxacin	Difloxacin	Tiġieġ, dundjan	1 900 µg/kg	Fwied	
			600 µg/kg	Kliewi	
			300 µg/kg	Muskolu	
			400 µg/kg	Ġilda/grass”	

4. Aġenti anti-inflammatoryi
- 4.1. Aġenti anti-inflammatoryi mhux steroidi
- 4.1.1. Derivattiv ta' l-arylpionic acid

Sustanza farmakologikament attiva	Residwu markatur	Speċi tal-annimal	LMR	Tessut bersall	Disposizzjonijiet ohra
“4.1.1.1. Vedaprofen	Vedaprofen	Żwiemel	1 000 µg/kg	Kliewi	
			100 µg/kg	Fwied	
			50 µg/kg	Muskolu	
			20 µg/kg	Grass”	

B. L-Anness II hu emendat kif ġej:

2. Komposti organici

Sustanza farmakologikament attiva	Speċi tal-annimal	DispoSizzjonijiet ohra
“2.82. Thiomersal	Kull speċi li jiproduċi l-ikel	Għal użu biss fi preservattivi fvaċċini fdożi diversi fkonċentrazzjoni li ma taqbizx 0.02 %
2.83. Timerfonate	Kull speċi li jiproduċi l-ikel	Għal użu biss fi preservattivi fvaċċini fdożi diversi fkonċentrazzjoni li ma taqbizx 0.02 %”

C. L-Anness III hu emendat kif ġej:

1. Aġenti anti-infettivi

1.2. Antibiotici

1.2.10. Inhibituri *beta-lactamase*

Sustanza farmakologikament attiva	Residwu markatur	Speċi tal-annimal	LMR	Tessut bersall	Disposizzjonijiet ohra
“1.2.10.1. Clavulanic acid	Clavulanic acid	Bovini, ovini, qžieqez	200 µg/kg	Muskolu, fwied, kliewi, grass	LMR proviżorji jiskadu fl-1.7.1999”
		Bovini, ovini	200 µg/kg	Halib	

4. Kortikoidi

4.1. Glukokortikoidi

Sustanza farmakologikament attiva	Residwu markatur	Speċi tal-annimal	LMR	Tessut bersall	Disposizzjonijiet ohra
“4.1.1. Dexamethasone	Dexamethasone	Bovini, qžieqez, żwiemel	2.5 µg/kg	Fwied	LMR proviżorji jiskadu fl-1.7.1997”
			0.5 µg/kg	Muskolu/kliewi	
		Bovini	0.3 µg/kg	Halib	